



## 23. apoštolská cesta pápeža Benedikta XVI. „dala Mexiku a Kube novú nádej“

23. – 29. marec 2012

Takto zhodnotil hovorca Svätej stolice P. Federico Lombardi SJ šesťdňovú zahraničnú cestu Svätého Otca, ktorá sa po vyše 10 hodinovom lete z Kuby do Ríma skončila vo štvrtok 29. marca 2012 krátko pred poludním návratom Benedikta XVI. do Vatikánu. Podľa slov prezidenta Raúla Castra, z prejavu počas včerajšieho rozlúčkového ceremoniálu, „pápež zanechal ostrov pod kvapkami dažďa, ktorý chýbal a bol potrebný, ale s nádejou, že svetlo Pána bude posilňovať kubánsku dušu, jej najušľachtilejšie hodnoty pre budovanie spoločnosti širokých obzorov, obnovenej a zmierenej.“ Prinášame chronologický prehľad udalostí a príhovorov pápeža.

### Benedikt XVI. na ceste do Mexika

Piatok 23. marca 2012 o 9.35 sa lietadlo spoločnosti Alitalia, s Benediktom XVI. na palube, vydalo na 14- hodinový let, ktorého cieľom bolo mexické mesto León v štáte Guanajuato. Svätý Otec zaslal pozdravné telegramy jednotlivým hlavám štátov, ponad ktoré prelietal: Giorgiovi Napolitanovi – prezidentovi Talianska; Nicolasovi Sarkozymu, prezidentovi Francúzska; Jej výsosti anglickej kráľovnej Alžbete II.; írskemu prezidentovi Michaelovi Higginsovi; Jej výsosti Margarete II. dánskej kráľovnej, ktorá je hlavou štátu Grónsko, a tiež Generálnemu guvernérovi Kanady Davidovi Johnstonovi a americkému prezidentovi Barackovi Obamovi. Optimisticky vyznieva **odpoveď Giorgia Napolitana** talianskeho prezidenta. Počas letu sa uskutočnila aj **tlačová konferencia**, počas ktorej pápež odpovedal na otázky novinárov, ktorí ho sprevádzali. **Atmosféru v Mexiku** pár hodín pred privítaním Svätého Otca sprostredkoval vyslaný redaktor VR Giancarlo La Vella v niekoľkých aktuálnych číslach. Návšteva Hlavy Katolíckej cirkvi zaujímala už niekoľko dní pred jej začiatkom popredné stránky národných i miestnych **denníkov a časopisov**. Postoj tých kritickejších sa postupne menil. Najlepšie sa to odráža na vydaniach denníka **Milenio z 24. marca** a potom z **nedele 25. či pondelka 26. marca**.



## Nadšené privítanie Benedikta XVI. v León

Na medzinárodnom letisku v mexickom meste León čakalo Svätého Otca hneď po vystúpení z lietadla – o 23.30 hod. nášho času – naozaj vrele prijatie zo strany niekoľko tisíc veriacich, ktorí ho prišli privítať na letisko - aj **mexickou hudbou** a tancom. Po prehliadke čestnej stráže a odznení hymien Vatikánu a Mexika v rámci **uvítacie ceremoniálu** privítal Benedikta XVI., v krátkom príhovore – prerušovanom nadšenými zvolaniami veriacich – mexický prezident Felipe de Jesús Calderón Hinojosa. Potom predniesol **Benedikt XVI. prvý príhovor** na pôde Mexika. Po skončení oficiálneho uvítacieho ceremoniálu sa uskutočnila tlačová konferencia s P. Federicom Lombardim SJ, hovorcom Svätej stolice, v ktorej zhrnul **prvé dojmy**, ale aj odpovedal na **otázky novinárov**. Svätý Otec sa premiestnil do Kolégia Panny Márie Miraflores, ktoré bolo jeho rezidenciou počas pobytu v Mexiku.



## Druhý deň návštevy Benedikta XVI. v Mexiku

V sobotu 24. marca 2012 – v druhý deň návštevy Mexika – po súkromnej svätej omši v kaplnke leonského kolégia Panny Márie Miraflores čakali Svätého Otca dve oficiálne stretnutia: **zdvorilostná návšteva u prezidenta** Felipe Calderóna a **stretnutie s deťmi**. Obidve stretnutia sa konali v meste Guadalupe, vzdialenom asi 64 km, preto už o 17.00 hod. miestneho času (24.00) pápež odišiel z rezidencie. Celú trasu z mesta León do Guadalupe lemovali zástupy Mexičanov, ktorí aj takto chceli pozdraviť Svätého Otca. Pred vstupom do mesta ho pozdravil primátor Edgar Castro Cerillo, ktorý mu odovzdal symbolické kľúče od mestskej brány. Potom Svätý Otec prestúpil do papamobilu. Počas cesty úzkymi ulicami mesta sa konvoj nepredvídane zastavil. Šéf pápežovej ochranky totiž začul volanie mladej mamičky, ktorá chcela, aby jej batola Svätý Otec požehnal. Benedikt XVI. ho vzal do rúk, pobožkal a požehnal. Potom kolóna áut pokračovala v ceste. Po skončení zdvorilostnej návštevy u mexického prezidenta sa Svätý Otec v sprievode leonskeho arcibiskupa Martina Rábaga **stretol s deťmi**, ktoré zaplnili Námestie pokoja pred palácom La Casa del Conde Rul. Prihovoril sa im z balkóna paláca.



## Tretí deň v Mexiku – nedeľa 25. marec 2012

Program dňa sa pre Svätého Otca začal po 8. hodine ráno, teda po 16. hodine nášho času, a to presunom do parku Bicentenario v meste León, kde sa o 10.00 hod. miestneho času začala **svätá omša**. Trasa vrtuľníka viedla od Kolégia Miraflores okolo **sochy Krista Kráľa v Cubilete**. Park **Bicentenario** – o rozlohe 14 hektárov – je pamätným miestom štátu Guanajuato,



## Rodinné listy

Slovenskej rodiny Vatikánskeho rozhlasu

Rím 29. marca 2012

vybudovaným v súvislosti s oslavami 200. výročia nezávislosti krajiny. Na tomto priestranstve niekoľko skupiniek mladých prebdelo noc v očakávaní eucharistickej slávnosti so Svätým Otcom. Pri vstupe Svätého Otca privítal guvernér štátu Guanajuato a primátor mesta Silao, ktorý odovzdal pápežovi symbolický kľúč od mesta. Potom sa Svätý Otec papamobilom pomedzi **pol miliónový dav** veriacich premiestnil k sakristii a pripravil na slávenie svätej omše. Spolu s ním ju koncebrovalo asi 250 kardinálov, biskupi Mexika vrátane predsedov všetkých 22 biskupských konferencií Latinskej Ameriky a Karibiku, ďalej biskupi celého amerického kontinentu a približne tri tisíc kňazov. Spev počas liturgie mal na starosti orchester 60 hudobníkov a 200-členný spevácky zbor. Množstvo veľkoplošných obrazoviek umožnilo zástupom sledovať Eucharistiu zblízka. Ako pripomienku na túto slávnosť zanechal Benedikt XVI. ako dar pre Sanktuárium v Cubilete mozaiku Krista Kráľa, z dielne Sv. Petra vo Vatikáne. Svätá omša sa začala pozdravom leónskeho arcibiskupa Mons. Josého Martína Rábaga. V **homílii** pápež poukázal na kralovanie Krista: „*Jeho kralovstvo nespočíva v sile armády podmaniť si ostatných silou a násilím. Zakladá sa na vyššej moci, ktorá získava srdcia – na Božej láske, ktorú On priniesol svetu svojou obetou, a na pravde, o ktorej vydal svedectvo. Toto je jeho panovanie, ktoré mu nik nevezme a na ktoré nik nemá zabudnúť. Preto je správne, aby táto svätyňa bola predovšetkým pútnickým miestom, miestom horlivej modlitby, obrátenia, zmierenia, hľadania pravdy a prijímania milostí. Prosme Krista, aby kraloval v našich srdciach, aby ich očistil, urobil vnímavými, plnými nádeje a odvážnymi v pokore.*“ Predniesol aj **príhovor pred modlitbou** Anjel Pána v závere slávnosti. „*V týchto časoch, keď sú mnohé rodiny oddelené a donútené k emigrácii, mnohé trpia kvôli chudobe, korupcii, domácejmu násiliu, obchodu s drogami, pre krízu hodnôt a pre kriminalitu, obraciame sa na Máriu hľadajúc útechu, posilu, nádej.*“ Potom sa obrátil smerom **k obrazu Panny Márie Guadalupskej** a zotrval v krátkej tichej modlitbe. Záverečným požehnaním požehnal aj 91 reprodukcí Madony, určených pre všetky mexické diecézy. Do rezidencie v Kolégiu Miraflores sa opäť vrátil vrtuľníkom. **Popoludní** sa odoberal do leónskej katedrály, **Baziliky Panny Márie Svetla**, kde sa o 18.00 miestneho času (02.00 nášho času) začala modlitba **vešpier** s biskupmi Mexika a Latinskej Ameriky. Svätého Otca pri návrate do Kolégiu Miraflores čakalo srdečné privítanie typickou mexickou folklórnou hudbou skupiny Mariachi a desiatkami veriacich, ktorí spolu hrali a spievali pred vchodom do kolégia. Na vyjadrenie sympatií podarovali pápežovi mexický klobúk zvaný **sombrero**. Svätý Otec im za prejavenu pozornosť spontánne **poďakoval**.



## Záverečný deň návštevy Benedikta XVI. v Mexiku a prvý deň na Kube

**Pondelok 26. marca** bol štvrtým a posledným dňom návštevy Svätého Otca v Mexiku. Ráno po rozlúčke v Kolégiu Miraflores v Leóne sa vrtuľníkom premiestnil na gunajuatske medzinárodné letisko, kde sa o 9.00 hod. miestneho času, teda nášho času o 17.00 hod. začal **rozlúčkový ceremoniál**. Rozlúčkový prejav predniesol najprv prezident Felipe Calderón, po ňom prehovoril **pápež Benedikt XVI.**



Príletom na medzinárodné letisko v **Saniagu de Cuba** o 14.20 miestneho času, čo bolo vzhľadom na 7 hodinový rozdiel 21.20 hod. nášho času **vstúpila 23. apoštolská cesta do druhej etapy**: návšteva Kubánskych miest Santiago de Cuba a Havany. Benedikta XVI. privítal na letisku **prezident Raul Castro Ruz** a potom sa **Benedikt XVI.**

obrátil na Kubáncov vo svojom prvom príhovore v tejto krajine. Hneď **v prvé popoludnie** bola na programe **svätá omša** so začiatkom o 17.30 miestneho času, u nás 30 minút po polnoci 27. marca. Bola slávená pri príležitosti 400. výročia nájdenia milostivej sochy Panny Márie Milosrdenstva z El Cobre, ktorá bola pri tejto príležitosti privezená do Santiagu de Cuba na **Námestie Antonia Macea**, národného hrdinu. Tu za daždivého počasia Svätý Otec slávil Eucharistiu zo slávnosti Zvestovania Pána. Podľa oficiálnych zdrojov sa na svätej omši zúčastnilo viac ako 200-tisíc veriacich, ktorých **v homílii** pápež povzbudil, aby „*pod pohľadom Panny Márie Milosrdenstva z El Cobre dali novú silu ich viere, aby žili z Krista a pre Krista, a so zbraňami pokoja, odpustenia a porozumenia sa angažovali v budovaní spoločnosti otvorenej a obnovennej, spoločnosti lepšej, viac hodnej človeka, ktorý odráža Božiu dobrotu*“.



Po svätej omši sa Svätý Otec odobral do miestneho Seminára sv. Bazila

Veľkého, vzdialeného asi 22 km, ktoré bolo jeho rezidenciou počas pobytu na Kube. O príchode Benedikta XVI. na Kubu informovala **tamojšia tlač**. V závere prvého dňa pápežovej návštevy na Kube sa uskutočnil aj **brífing** s P. Federicom Lombardim SJ.

## Druhý deň Benedikta XVI. na Kube

**V utorok 27. marca** po súkromnej **svätej omši v seminári** navštívil Svätý Otec o 9.30 (u nás 16.30) **Sanktuárium** Panny Márie Milosrdenstva v mestečku El Cobre, za zvukov piesne Ave Maria vstúpil do baziliky, kde ho očakávali kubánski biskupi. Pri milostivej soche, v blízkosti oltára, predniesol modlitbu k Panne Márii Milosrdenstva z El Cobre, pri ktorej môžu pútnici počas jubilejného roka získať úplné odpustky. Potom vyšiel pred hlavný vchod baziliky, aby požehnal veriacich na námestí a preniesol svoj **príhovor**.



Nasledoval **presun na medzinárodné letisko v Santiagu de Cuba**, odkiaľ Svätý Otec odletel do **Havany**. Po prilete na medzinárodné letisko Josého Martího o 12.00 hod. sa presunul na apoštolskú nunciatúru v Havane. Po krátkom oddychu sa pápež Benedikt XVI. odobral do Paláca revolúcie, kde sa v podvečer o 17.30 hod. konala **návšteva u Raúla Castra Ruza**, prezidenta štátnej rady a rady ministrov republiky. Po súkromnom rozhovore, ktorý trval 45 minút, nasledovala výmena darov. Prezident Castro obdaroval Svätého Otca reprodukciami bronzovej sochy Panny Márie z El Cobre. Pápež mu naopak podaroval faximile Ptolemaiovej Geografie z 15. storočia. Po tomto cirkevno-politickom stretnutí nasledoval **brífing hovorcovi Vatikánu** s novinármi.



### Tretí a posledný deň Benedikta XVI. na Kube

Vyvrcholením návštevy Petrovho Nástupcu na latinskoamerickom kontinente bola **svätá omša**, ktorú slávil Benedikt XVI. dnes dopoludnia o 9.00 hod., teda o 16. 00 hod. nášho času **na Námestí revolúcie v Havane, silne symbolickom mieste krajiny**. Nesie aj meno Josého Martího, žurnalistu a básnika (1853-1895), bojovníka proti španielskej okupácii. V **homílii** okrem iného zaznela aj výzva, aby politické autority posilnili na Kube náboženskú slobodu: „Jej posilnenie upevňuje spolunažívanie, oživuje nádej na lepší svet, vytvára priaznivé podmienky pre pokoj a harmonický rozvoj a zároveň poskytuje pevné základy, na ktorých zabezpečuje práva budúcich generácií.“



Potom nielen 300 tisíc veriacich účastných na Eucharistii povzbudil: „Drahí priatelia, neváhajte nasledovať Ježiša Krista. V ňom nachádzame pravdu o Bohu a človeku. On nám pomáha prekonať naše sebeckosť, zanechať naše ambície a zdolať to, čo nás utláča.“



Po návrate na nunciatúru v Havane sa okolo 12.30 (19.30) uskutočnilo veľmi srdečné asi polhodinové stretnutie Benedikta XVI. s bývalým prezidentom **Fidelom Castrom**. Po príchode na letisko sa ešte uskutočnilo súkromné 20- min. stretnutie pápeža s prezidentom Raulom Castrom. Po jeho oficiálnom prejave v rámci rozlúčkového ceremoniálu na letisku Josého Martího **sa pápež Benedikt XVI. s Kubou rozlúčil**. Lietadlo talianskej spoločnosti Alitalia sa vznieslo na svoj viac ako 10 hodinový let do Ríma takmer so 45 min. meškaním oproti pôvodne plánovanému času 17.00 hod. miestneho času (24.00 hod. nášho času). Návratom pápeža Benedikta XVI. do Vatikánu, 29. marca 2012 krátko predpoludním sa 23. apoštolská cesta skončila.

*„Zatiaľ čo sa s vami lúčim, prosím Pannu Máriu Milosrdenstva z El Cobre, aby ochraňovala všetkých Kubáncov, nech ich podrží v čase skúšok a vyprosuje od Všemohúceho tie milosti, po ktorých najviac túžia. Hasta siempre, Kuba, zem ozdobená Máriinou materskou prítomnosťou! Nech Boh žehná tvoju budúcnosť!“*

**Videoposolstvo Benedikta XVI. účastníkom konferencie v Lurdoch**

Pri príležitosti osláv 50. výročia otvorenia Druhého vatikánskeho koncilu zorganizovali biskupi Francúzska konferenciu s názvom „Radosť a nádej“. Účastníkom veľkého 2-dňového národného stretnutia asi 2500 biskupov, kňazov, diakonov a laikov v Lurdoch zaslal 24. marca svoje videoposolstvo aj Svätý Otec.

Znovuobjavenie entuziazmu pre komunikovanie krásy a viery. Tak by sa dal zhrnúť povzbudzujúci príhovor Svätého Otca, ktorý začal slovami: „*Drahí bratia a sestry vo Francúzsku, je pre mňa veľkou radosťou, že vás môžem srdečne pozdraviť. Prišli ste do Lúrd, aby ste odpovedali na pozvanie vašich biskupov zúčastniť sa na oslavách 50. výročia začatia Druhého vatikánskeho koncilu. Chcel by som sa k vám v duchu pripojiť v modlitbách a na ceste viery, ktorá vás privádza k Massabiellskej jaskyni.*“ „*Druhý vatikánsky koncil*“ – pokračoval Svätý Otec – „*bol a zostane autentickým znamením Boha pre naše časy*“ a ak ho interpretujeme „*v rámci tradície Cirkvi a pod spoľahlivým vedením magistéria*“, môže byť „*stále väčšou silou pre budúcnosť Cirkvi*“. Preto si praje, aby toto výročie bolo príležitosťou „*duchovnej a pastoračnej obnovy*“ tým, že uchopíme príležitosť „*k lepšiemu poznaniu textov, ktoré nám zanechali konciloví otcovia ako dedičstvo a ktoré nestratili svoju hodnotu*“. Ide o „*obnovu, ktorá sa deje nepretržite*“, hoci má viaceré podoby. [VIAC](#)

**Slovenský dominikán rektorom Pápežskej univerzity sv. Tomáša Akvinského v Ríme**

**Slovenský dominikán profesor Miroslav Konštanc Adam bol 26. marca 2012 vymenovaný za rektora Pápežskej univerzity sv. Tomáša Akvinského (*Angelicum*) v Ríme.**

Táto pápežská univerzita je známa tým, že v r. 1947 na nej dosiahol doktorát zo spirituálnej teológie Karol Wojtyła, neskorší pápež bl. Ján Pavol II. Páter Miroslav Konštanc Adam OP sa narodil 2. augusta 1963 v Michalovciach. [VIAC](#)

---

Rodinné listy SRVR – ako týždenný prehľad aktivít Svätého Otca – vychádzajú spravidla v stredu

Frekvencie slovenského vysielania VR:

Rádio LUMEN - denná 15-minútovka o 20.15, repríza o 5.15  
KV alebo SV o 19.45 - KV 4005 kHz, 5885 kHz a 7250 kHz, v Ríme FM 93,3 MHz,  
repríza o 5.25 na SV 1530 kHz, KV 4005 kHz, 5965 kHz  
S1 v nedeľu o 5.05 a 22.15 týždenná 10-minútovka

Počúvanie cez internet: [www.radiovaticana.org](http://www.radiovaticana.org), [www.tkkbs.sk](http://www.tkkbs.sk), [www.lumen.sk](http://www.lumen.sk)  
Spravodajský servis: Newsletter - odoberanie sa prihlasuje cez webovú stránku  
Kontakt: [slovak@vatiradio.va](mailto:slovak@vatiradio.va),

Radio Vaticana, Programma Slovacco, Piazza Pia 3, 00120 Città del Vaticano  
Bankové spojenie: UniBanka, Slovenská rodina Vatikánskeho rozhlasu, 6627995002/1111  
Spracovala sr. Jaroslava Kochjarová CJ